

## HOTCHKISS

154 CHAMPS-ÉLYSÉES PARIS 106 8 ORNANO 5 DENIS

**C. RICHARD et Cie, Agents généraux, 13, rue de l'Orphéon, LILLE. Tél. 10.82**

**A. NEZELOF Agent général pour l'arrondissement de Béthune**  
18, Boulevard d'Artois, BÉTHUNE. Tél. 5.7

**QUI PEUT LE PLUS PEUT LE MOINS !**

Paris-Nice, Records du monde, RALLYE DE MONTE-CARLO GAGNÉ TROIS FOIS CONSÉCUTIVEMENT... ces performances démontrent les exceptionnelles qualités de **VOTRE HOTCHKISS DE CHAQUE JOUR** celle avec laquelle vous arriverez toujours, partout, en toute sécurité et avec le maximum de confort. **Soyez le propriétaire TOUJOURS SATISFAIT D'UNE HOTCHKISS !**

**URODONAL**  
dégage la foie et les reins.

**Le foie est fatigué, les reins fonctionnent mal.**

Les repas copieux, la bonne chère sont les grands ennemis du foie et des reins ; ils imposent à ces organes des fatigues si grandes que le surmenage en vicie le fonctionnement, d'où mauvais état de santé.

Mauvaise bouche, langue chargée, constipation, maux de tête, sont autant de signes de mauvais fonctionnement du foie et des reins.

La goutte, la sciatalgie et les rhumatismes sont la suite de tous ces maux. Pour prévenir ces troubles et guérir ces maladies, l'Urodonal, universellement connu pour ses cures merveilleuses obtenues dans des cas les plus divers, est indispensable.

Sa grande valeur lui donne la première place dans les cas nombreux de maladies de foie et de reins, car il agit directement sur eux et les aide dans leur tâche.

**BON, à nous retourner,**  
pour recevoir, gratis et franco, l'ouvrage du Docteur J. G. Guignot "Ce qu'il faut savoir pour se bien porter", N° 20618R.

Prix : 10 fr., toutes pharmacies et Ex<sup>ts</sup> Chatelein, Fournisseurs des Hôpitaux, 2, Rue de Valenciennes, Paris.

**C'est un produit CHATELAIN LA MARQUE DE CONFIANCE**

**VINCHÉ** a été cédé à M. Auguste DHENIN, demeurant à Lille, 13, rue Malmaison, le fonds de commerce de bonneterie, lingerie, chapellerie et confection qu'il exploitait à Lille, rue Pierre-LeGrand, 309 bis. B.O.V. du 2 Mars 1935.

Oppositions jusqu'au dixième jour qui suivra la deuxième avis au

**Cabinet Gaston MOREL**  
11, rue de Bourgogne, LILLE 61.501

**Vente, Achat et Location d'Immeubles**

**Lamouret et Delautre**  
14, rue des Fossés, LILLE

**IMMEUBLES LIBRES**  
Lille, r. d'Étapa, n° 7 p. cours, cave, électricité

Rue St-Joseph, Maison 5 p. greff., cave, E. G. Élect. 65.000

Maison n. située, rue de Valenciennes, et avec 82 jard., 10.000.

Tempérament, Maison 7 p. Jard., 15.000.

**Locations Diverses**

**Demandes d'emplois**

**ELECTRICITÉ T. S. F.**  
Journs hommes, 9 ans de pratique, expérience plénière. Révis. C.S. 31 R. au Revell. 34.829

**Offres d'emplois**

**MÉTALLURGIE**

**ON DEMANDE**  
**Tourneur-Outilleur**  
**Ajusteur-Outilleur**

Se présenter Etabl. CHAPPEE Le Gâteau (Nord). 71.922

**DIVERS**

**MÉCANIQUES**

**TABLIER**

**Fabrique G. DECARNE**

33, rue Frédéric-Maitre LITE 04

**ÉBÉNISTES**

Ouvriers achètent plaq. sont demandés 17 rue Gantele, LILLE 24.500

**COLONIES**

Pointes accueillies à la main, adresse, guide, etc. 100 p. 2. Soles-Béthune, 6. Wilson (Moutrot) (Reims).

**Vins exquis**

Rouge Montagne 11<sup>e</sup> Fr. 115 l'hecto, 12<sup>e</sup> Fr. 120 l'hecto, 13<sup>e</sup> Fr. 140 l'hecto Bertrand Frères, Prestinang (Haut-Rhin)

**RELIGIEUSE** dans un hôtel pour servir Papi ou Mère Monseigneur. Maison NERA, à Roubaix.

**DE TOUS LES QUINQUAS, LE MEILLEUR EST CELUI QUI PRÉFÈRE LES GOURMETS ONZE GRANDS PRIX**

**MM. LES PROPRIÉTAIRES et LOCATAIRES**  
Pour satisfaire et satisfaire toujours croissants la **GERANCE D'IMMEUBLES Julien CARLIER**

actuellement 14, rue Jacquemars-Gillette, en un octroi prochain transférer son bureau Place Richelieu et travailler

**MAISON DE CONFIANCE**  
S'y adresser pour Gérances, locations, ventes 71.923

**ALIMENTATION**  
Avis de recherche d'épicerie

Je recherche épicerie de Pas-de-Calais en bail, de Lille ou environs avec jardin si possible, entrez maîtres. — Ecr. Revell aux lettres D.M.J.

**CABINET ISORÉ**  
5, rue Jean-Baptiste, Lille

**Prix total : 15.000**  
DONT 12.000 comptant, 3.000 à 1 an, 1.000 à 2 ans, 1.000 à 3 ans. — Ecr. Revell aux lettres V.J.B.V. 63.100

**CAUSE MALADIE GRAVE et DIVORCE**  
Je Cède Urgent **Café-Tabacs JOURNAUX**

Petite ville 50.000 habitants, près Tergnier. Bureaux 15.000, tabacs 10.000; 10.000 compt., 5.000 à 1 an, 5.000 à 2 ans, 5.000 à 3 ans. — Ecr. Revell aux lettres P.P.N. 53.700

**VALENCIENNES**  
A céder Boucherie-Charcuterie, Quartier neuf et seul, 80/90 fr. en 1934 par comptabilité, 500 à faire. Prix de vente du Pas-de-Calais. Ecrire Revell aux lettres V.J.B.V. 63.100

**Boucherie Chevaline**  
Région de Valenciennes. Ancienne maison, forte vente, propriétaire obligé de céder, cause maladie grave, l'œil, bon à vendre, bon matériel. Occasion à saisir pour 15.000.

**A CÉDER**  
Pas-de-Calais, rue pacifique. Prix intéressant. Ecrire Revell aux lettres N.H.L.H. 90.248

**CAFÉ**  
Rue Jules Guesde à Lille, 107, 2.500, non-locataire, 4.000. Aidez les par personnes très âgées, 30 ans actuellement à augmenter fortement. Prix : 17.000 avec 4.000 comptant.

**Libre de Fournisseurs**  
3 h. 1/2 la semaine, peut faire mieux. Fortes quantités, l'œil, presque convert. A céder 15.000.

**Ventes**  
A VENDRE  
Camion 3 tonnes, très bon état, un char à banc 2 ton. et un moulin. Ecrire rue Parmentier, chez M. DEBAY à Valenciennes. 71.923

**DETTES**  
M. LIPMENS Propriétaire, à (hommes) informe le public qu'il a été déclaré en faillite par le Tribunal de Commerce de Lille le 15 Mars 1935. Les créanciers sont priés de se faire connaître au plus tôt, au domicile de M. LIPMENS, 10, rue de Valenciennes, Lille.

**Capitaux**  
Prête facilement consenti par NORD CAPITAL A LILLE, 4, rue Louis Niquet. 90.248

**Prêts**  
Prête (des sommes) à tous les degrés, sans garanties. Ecrire à NORD CAPITAL A LILLE, 4, rue Louis Niquet. 90.248

**DOUAI**  
Recherche pour Douai associé actif disposant de 30.000 fr. pour EXTENSION raison commerciale (partout existante) de Douai et Arras. Bénéfices, comptabilité à l'appui. Mise au courant facile. Ecrire au bureau du journal aux initiales X.Y.

**MALADIES SECRÈTES**  
M. LIPMENS Propriétaire, à (hommes) informe le public qu'il a été déclaré en faillite par le Tribunal de Commerce de Lille le 15 Mars 1935. Les créanciers sont priés de se faire connaître au plus tôt, au domicile de M. LIPMENS, 10, rue de Valenciennes, Lille.

**DIGÉREZ en 2 Heures sans DOULEURS**

**MAGNÉSIE BISMURÉE**  
En poudre ou comprimés : 10 Fr. Grand format économique 14 Fr. 65 dans toutes les Pharmacies

**Bien dormir malgré un gros rhume**  
"Je suis satisfait de votre échantillon de SANTOS et il m'a suffi d'en prendre pour ne faire qu'un seul somme toutes mes nuits".

Cette lettre émane d'un client atteint d'un gros rhume (lettre visible à nos bureaux). Si vous êtes enrhumés, plutôt que de vous éveiller toute la nuit et aggraver ainsi votre fatigue, prenez du SANTOS et vous ne tousserez plus. Le SANTOS, extrait végétal concentré est trois fois plus actif que les sirops.

**Le flacon 8 francs 50**  
Toutes pharmacies.

**Laboratoires de Santos, 4, Rue Maguelons, MONTPELLIER (Hér)**

**Santos**

**EMPLOYÉS, FONCTIONNAIRES, OUVRIERS SÉRIEUX.**  
Acheter avec des facilités de paiement tout ce dont vous avez besoin : MEUBLES ; Salles à manger, CHAMBRES, Buffets, Tables, Chaises, SALONS. — LITERIE ; Lits fer et cuivre, avec ou sans panneaux, Matelas, Sommier, Couvertures, Draps. — CHAUFFAGE ; Cuisinières de toutes marques, émaillées, à carreaux, Calorifères, Feux de salon, Salamandres, Colonnes. — VÊTEMENTS ; Pardous, Complots, Robes, Manteaux. — CHAUSSURES des meilleurs Marques françaises. LUXE et TRAVAIL. — BICYCLETES PEUGEOT ; Routières, Course, 1/2 course, modèles pour Dames. — MACHINES À LESSIVER avec ou sans moteur. — POSTES de T.S.F. PHILIPS. — MACHINES À COUDRE. — LINGERIE. — CHEMISERIE. — BONNETERIE. — VÊTEMENTS de Travail. — VERNIS 10 % en solution ; le reste en 10 et 15 à 10. — DISCRETION D'ACHETER. — Magasin ouvert tous les jours jusqu'à 19 h. — VILLAGES PARTOUT FRANCO.

**MAISON A. DERRYX** 361, Rue Jule-Guesde, 361 ROUBAIX

**LE RETOUR D'ÂGE**

Toutes les femmes connaissent les dangers qui les menacent à l'époque du Retour d'Âge. Les symptômes sont bien connus. C'est d'abord une sensation d'étouffement et de suffocation qui étire la gorge, des bouffées de chaleur qui montent au visage, pour faire place à une sueur froide sur tout le corps. Le ventre devient douloureux, les règles se renouvellent irrégulièrement ou trop abondantes et bientôt la Femme la plus robuste se trouve affaiblie et exposée aux pires dangers. C'est alors qu'il faut, sans plus tarder, faire une cure avec la

**JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY**

Nous ne cessons de répéter que toute femme qui atteint l'âge de 40 ans, même celle qui n'éprouve aucun malaise, doit faire usage, à des intervalles réguliers, de la JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY si elle veut éviter l'afflux subit du sang au cerveau, la congestion, l'attaque d'apoplexie, la rupture d'anévrisme, etc. Qu'elle n'oublie pas que le sang qui n'a plus son cours habituel se portera de préférence aux parties les plus faibles et y développera les maladies les plus pénibles : Tumeurs, Neurasthénie, Métrites, Fibromes, Phlébites, Hémorragies, etc., tandis qu'en faisant usage de la JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY, la Femme évitiera toutes les infirmités qui la menacent.

La JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY, préparée aux Laboratoires Mag. DUMONTIER, à Rouen, se trouve dans toutes les pharmacies.

Prix : Le flacon | Liquide | 10 fr. 00  
Pilules

Bien exiger le véritable JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY qui doit porter le portrait de l'Abbé Soury et en rouge la signature Mag. Dumontier.

**AUCUN AUTRE PRODUIT NE PEUT LA REMPLACER**

**T. S. F.**  
**A chacun son métier !**  
POUR ACHETER ou POUR REPARER  
adressez-vous en toute confiance à **A. FACON** 78, RUE JEANNE-D'ARC, 70 LILLE

**Distributeur Officiel Station PHILIPS**

**RETARD, RÈGLES**  
douloureuses ou irrégulières. Jamais d'insuccès avec les globules REGUA. Envoyé discret contre mandat de 17 fr. Laboratoire REGUA, 247, rue St-Denis, 247 - PARIS (2<sup>e</sup>).

**IVROGNERIE**  
guérison rapide et définitive par le "POUDRE WAREL". Toutes pharmacies, 6 fr. 50 la boîte (contient 100 comprimés). Laboratoire WAREL, 10, rue de Valenciennes, Lille.

**MALADIES SECRÈTES**  
guérison assurée par le "POUDRE WAREL". Toutes pharmacies, 6 fr. 50 la boîte (contient 100 comprimés). Laboratoire WAREL, 10, rue de Valenciennes, Lille.

**MALADIES DE LA PEAU**  
guérison assurée par le "POUDRE WAREL". Toutes pharmacies, 6 fr. 50 la boîte (contient 100 comprimés). Laboratoire WAREL, 10, rue de Valenciennes, Lille.